

Racines parlantes

SOMMAIRE

L'EXPOSITION EN QUELQUES MOTS	P. 5
DES ARTISTES QUI DONNENT DE LA VOIX A LEUR ART	P. 7
AUTOUR DE L'EXPOSITION	P. 11
INFOS PRATIQUES	P. 13

Racines parlantes

L'EXPOSITION EN QUELQUES MOTS

A travers les œuvres et installations d'artistes contemporains, l'exposition *Racines parlantes* explore comment la voix et le chant peuvent être des supports de constructions mémorielles et des instruments de transmission d'un passé.

Via différents outils, les voix empêchées ou invisibilisées peuvent également s'exprimer ici grâce aux technologies numériques et multimédia, nouveaux réceptacles de mémoire.

A la manière des aèdes, les poètes de l'Antiquité grecque qui composaient des œuvres épiques et les chantaient ou récitaient, les artistes honorent l'histoire d'une tradition, des représentations sociales, politiques, religieuses, spirituelles ou morales et donnent une voix à celles et ceux qui n'en ont pas. Ils et elles créent des récits et mettent en lumière une réalité vivante, parfois ancrée dans un passé plus ou moins mythique.

Ces récits racontent la nature, les paysages, les végétaux, les corps célestes, les hommes, leurs émotions et leurs activités, le repos, la célébration. Une représentation s'y déploie.

The background of the page features several thin, dark grey lines that intersect to form abstract geometric shapes, including triangles and quadrilaterals, creating a modern and minimalist aesthetic.

Racines parlantes

**DES ARTISTES QUI DONNENT DE LA
VOIX À LEUR ART**

Racines parlantes

DES ARTISTES QUI DONNENT DE LA VOIX À LEUR ART

Mara Tchouhadjian

PAS_SAGE.SX

2024

« Je suis *PAS_SAGE.SX*. J'ai toujours été là. Aujourd'hui je suis né des dentelles des grand-mères et arrière-grand-mères de Mara. Les dentelles me relient à un passé vivant, celui que l'on porte parfois sans le connaître. Comme la mémoire, je conserve des traces fragiles, persistantes et inexactes.

J'abrite les fantômes de ce qui semble oublié, ces présences passagères qui relient hier à aujourd'hui. Car le passé n'est jamais entièrement révolu : il vit en nous, dans nos gestes, nos objets et nos relations.

Je ne suis pas une barrière, mais une invitation à réinventer notre relation au temps. Le temps est un véhicule, et nous sommes toutes et tous des passagé.e.x, traversant, expérimentant et nous transformant au fil des trames. »

Alexiane Trapp & Elisa Sanchez

L'Ode au repos

2025 – en cours

Les démarches artistiques d'Alexiane Trapp et Elisa Sanchez consistent à créer des dispositifs d'écoute ou de lecture en interaction avec le public dans une quête constante de nouvelles formes pour raconter des histoires.

A partir de légendes locales ou de récits d'habitant.e.s, *L'Ode au repos* explore les multiples visages de la fatigue et du repos à travers différentes époques. Ici, le Chevalier et le Paysan.

Se reposer n'est pas seulement une expérience intime ou biologique : c'est un fait social et politique, qui révèle nos rapports au temps, au corps et au collectif.

Cette installation invite les visiteur.euse.s à pénétrer un espace de lenteur où se mêlent matière, récit et mémoire.

Racines parlantes

DES ARTISTES QUI DONNENT DE LA VOIX À LEUR ART

Marianne Vieulès

Seules les plus brillantes

2025

De 1887 à 1970, le projet « Cartes du ciel » était un programme scientifique visant à cartographier la sphère céleste. A partir de plaques photographiques des centaines de scientifiques et notamment des femmes ont travaillé à calculer le positionnement des étoiles dans un total anonymat.

Intriguée par l'invisibilisation de ces scientifiques, Marianne Vieulès imagine une réalité alternative dans laquelle ces femmes partent dans l'espace en vue de poursuivre leur mission.

L'installation vidéo présente trois femmes décrivant un objet banal pour nous car issu de notre époque mais qui leur est inconnu.

Les dialogues et les images sont générés par une intelligence artificielle, d'où une inquiétante étrangeté. Évanouies dans l'histoire et les mémoires, Marianne Vieulès redonnent vie et voix à ces femmes.

Geörgette Power

Lendemain qui chante

2025

Production : les arts au mur, artothèque de Pessac, Ville de Mérignac

Traversées par les thématiques du paysage, du langage, du rêve et de l'identité, les œuvres de Geörgette Power mêlent paroles humaines et non-humaines, bruitisme et poésie sonore.

Dans *Lendemain qui chante*, les feuilles de la monstera, semblables à des cages thoraciques, évoquent le souffle, la faculté humaine à s'exprimer par la parole et le chant.

Le câble du micro s'enroule autour de la plante et se prolonge hors du cadre pour aboutir à un casque que les visiteurs sont invités à écouter.

Mêlant voix de synthèse, fragments de composition générées et enregistrements réels, la bande son évoque les rassemblements festifs, l'extase et la transe malgré l'incertitude des lendemains.

Racines parlantes

**DES ARTISTES QUI DONNENT DE LA
VOIX À LEUR ART**

Mohssin HARRAKI

Le Chant de l'ombre

2018

Collection Frac Nouvelle-Aquitaine MÉCA, Bordeaux

Dans cette œuvre, Mohssin Harraki utilise un des chants de Hadda Al Ghaïtia (dite Karboucha ou Krida), chanteuse et poétesse engagée de la fin du XIX^e siècle, qui a pris position contre le régime et mené, malgré son analphabétisme, la résistance dans la région d'Doukkala-Abda au Maroc. Elle excellait dans l'art oratoire de la aïta. « Aïta » signifie « cri » en arabe, un cri basique et communicatif devenu un langage chanté et codé pour laisser passer des messages impossibles à dire autrement : une façon de dire « Je suis là ».

Ce poème en arabe est ici fractionné et inscrit par l'artiste, vers par vers, sur sept pierres. Si chaque phrase a son propre sens et une portée poétique autonome, l'ensemble demeure un chant, un message voulu poétique pour pouvoir être diffusé et propagé plus librement. Écrit sur des pierres, il prend une consistance physique et demeure une trace, une autre façon de s'inscrire dans le monde.

The background of the page is white, featuring several thin, black, curved lines that intersect and sweep across the space, creating a minimalist, architectural feel.

Racines parlantes

AUTOUR DE L'EXPOSITION

Racines parlantes

PROGRAMME DES ANIMATIONS

Sam 19 sept – 11 h

VERNISSAGE

Gratuit - Tout public

Dim 20 sept – 15 h 30

JOURNEES EUROPEENNES

DU PATRIMOINE

VISITE THEATRALISEE

Le monde artistique et politique des XIX^e et XX^e siècles.

Gratuit - Tout public

Ouverture exceptionnelle du musée de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h.

Sam 3 oct – 15 h

ATELIER JEUNES

INITIATION AU KINUSAIGA

Transformez des chutes de tissu en paysage coloré avec cette technique japonaise de patchwork sans couture.

Tarif : 7 € / 14 – 18 ans

Sam 10 oct – 15 h

VISITE GUIDEE DE L'EXPOSITION

Gratuit - Tout public

Merc 14 oct – 15 h

ANIMATION FAMILLE

MASQUEZ-VOUS AVEC LA NATURE AUTOMNALE

Devenez une créature fantastique de la forêt en confectionnant un masque avec des végétaux de couleurs vives.

Gratuit - Enfants à partir de 5 ans accompagnés d'un adulte

Vend 23 oct – 10 h 30

ANIMATION FAMILLE

VISITE CONTEE

INTERACTIVE

Des masques et une plante qui parlent, un repos ou un voyage entre la terre et l'espace, venez écouter et construire avec les médiatrices, les récits qui se jouent dans l'exposition.

Gratuit - Enfants à partir de 5 ans accompagnés d'un adulte

Merc 28 oct – 15 h

ATELIER JEUNES

FIGEZ L'EXPRESSION D'UNE NATURE MALEFIQUE !

Fabriquez le masque d'une nature hantée à partir de chutes de tissus, végétaux et de matériaux de récupération.

Tarif : 7 € / 14 – 18 ans

Vend 30 oct – 16 h

SEANCE CINEMA

MIDSOMMAR

Au cinéma Le Plaza – 36 bd de Maré à Marmande

Tarif unique : 4,80 €

Public : + de 12 ans avec

avertissement

Sam 31 oct – 15 h et 16 h 30

JEU D'AMBIANCE

LA MALEDICTION DE DIANE !

Halloween au musée.

Identifiez dans votre groupe de famille ou d'amis, lesquels sont maudits par la déesse avant d'être métamorphosés en monstres.

Enfants à partir de 8 ans – Gratuit

Réservation obligatoire au Musée

Marzelles, places limitées !

Sam 31 oct – 20 h à 1 h

SOIREE JEUX DE RÔLE

Avec Dés Aventures

A partir de 18 ans – Gratuit

Réservation obligatoire au Musée

Marzelles, places limitées !

Merc 4 nov – 15 h

ATELIER JEUNES

L'ARBRE EN FIL DE FER

Tarif : 7 € / 14 – 18 ans

Sam 7 nov – 20 h

CONCERT SE CANTI

De Grie de Prat

Duo Se Canti ou quand la musique porte la langue. Spectacle musical et chanté en bilingue français/gascon.

Gratuit - Tout public

Dim 15 nov – 15 h

BALADE CONTEE

MARMANDAISE

D'un loc à l'autre... d'un lieu à l'autre

Durant la quinzaine occitane, l'association Arts et Traditions Populaires de Marmande propose un parcours de lectures de contes occitans dans la ville avec une étape au musée.

Départ 15 h, Place du Marché – Tarif

2 € - renseignements auprès de

l'ATP

Ouverture exceptionnelle du musée de 15 h à 18 h.

Merc 18 nov – 15 h

ANIMATION FAMILLE

PATCHWORK

MULTICOLERE, UNE ODE A LA VIE !

Créez un merveilleux jardin luxuriant.

Gratuit - Enfants à partir de 5 ans accompagnés d'un adulte

Vend 20 nov – 15 h

ATELIER D'ECRITURE

Avec Colette Pouey

Gratuit – A partir de 16 ans

Sam 5 déc – 14 h 30

ATELIER ARTISTIQUE

CREATION DE MASQUES

Avec l'artiste Mara Tchouhadjian

Présente dans l'exposition, l'artiste vous initiera à sa pratique puisant dans ses origines et des matériaux de récupération.

A partir de 16 ans

Tarif : 12 €

Tarif réduit 16 – 18 ans : 7 €

Merc 9 déc – 15 h

ANIMATION FAMILLE

VISITE CONTEE

INTERACTIVE

Gratuit - Enfants à partir de 5 ans accompagnés d'un adulte

Merc 16 déc – 15 h

ANIMATION FAMILLE

GOLEM, PROTECTEUR EN ARGILE

Gratuit - Enfants à partir de 8 ans accompagnés d'un adulte

Sam 19 déc – 15 h

ATELIER ARTISTIQUE

ENCREZ VOS OMBRES VRAISEMBLABLES

A partir de 16 ans

Tarif : 12 €

Tarif réduit 16 – 18 ans : 7 €

Sam 9 janv – 19 h

SOIREE CONCERT

CHANTS POLYPHONIQUES OCCITANS

Chorale de l'ATP de Marmande

Gratuit - Tout public

The background features several thin, dark blue lines that intersect and curve across the page, creating a modern, abstract geometric pattern.

Musée Marzelles

INFOS PRATIQUES

Informations pratiques



Le **Musée municipal Albert Marzelles** est situé dans une maison du centre-ville de Marmande qui fut léguée à la ville en 1937.

Ouvert au public en 1984 après restauration du bâtiment, il reçoit l'appellation Musée de France par le Ministère de la Culture en 2002.

Il se développe autour de deux grands axes : la mise en valeur des œuvres du XIX^e siècle du peintre Abel Boyé ainsi que la présentation tout au long de l'année d'expositions temporaires.

Autour des expositions temporaires, différentes médiations pour tous les publics sont également proposées :

- animations spécifiques pour les scolaires,
- ateliers d'arts plastiques pour les enfants,
- conférences d'histoire de l'art,
- visites commentées.

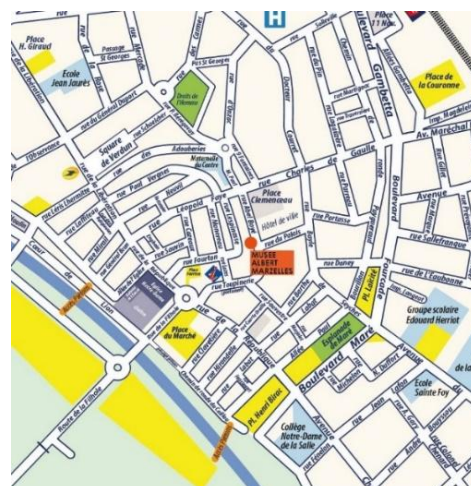
ADRESSE

Musée Marzelles
15 rue Abel Boyé
47200 MARMANDE
05 53 64 42 04
musee@mairie-marmande.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Mercredi, Jeudi et Vendredi de 15h à 18h
Samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h

Fermé les jours fériés



ENTREE GRATUITE

Pour tout renseignement complémentaire, merci de vous adresser à :
Delphine Fortuny, assistante administrative du musée : dfortuny@mairie-marmande.fr

Retrouvez l'actualité du musée sur :
[Le musée Marzelles - Ville de Marmande \(mairie-marmande.fr\)](http://Le.musee.Marzelles-Ville.de.Marmande(mairie-marmande.fr))

...et sur nos réseaux sociaux...

@museemarzelles

